

הוראות הפעלה



כיריים אינדוקציה

דגם: ZP-IH6070-BK

להזמנת טכנאי

שירות אופן סרוויס

1-700-700-955

אזהרה: המוצר וחלקיו הנגישים מתחממים בזמן שימוש.
יש לנקוט באמצעי זהירות ולהימנע ממגע עם גופי החימום.
יש להרחיק ילדים שגילם מתחת ל-8 שנים אלא אם הם מפוקחים
באופן קבוע.

מוצר זה יכול להיות בשימושם של ילדים בני 8 שנים ומעלה, ואנשים
בעלי יכולות גופניות, חישתיות או שכליות מוגבלות, או אנשים חסרי
ידע וניסיון, אם הם מפוקחים ותודרכו על אופן שימוש בטוח במוצר
והם מבינים את הסכנות הכרוכות.

אסור לילדים לשחק עם המוצר.
ניקוי ותחזוקת משתמש לא יבוצעו על ידי ילדים ללא פיקוח.

אזהרה: בישול מזון עם שמן או שומן על כיריים ללא השגחה, עלול
להיות מסוכן ולגרום לשריפה. **לעולם**, אל תנסו לכבות שריפה
באמצעות מים, אלא כבו את המוצר ואז כסו את הלהבה בעזרת מכסה
או שמיכת אש.

אזהרה: סכנת שריפה: אל תאחסנו פריטים על משטח הבישול.

אזהרה: במידה ומשטח הבישול סדוק, למניעת סכנת התחשמלות,
כבו את המוצר ופנו למוקד השירות.

אזהרה: אין לנקות תנורים, כיריים ותנורי אפיה משולבים בעזרת
מכשירי ניקוי בקיטור.

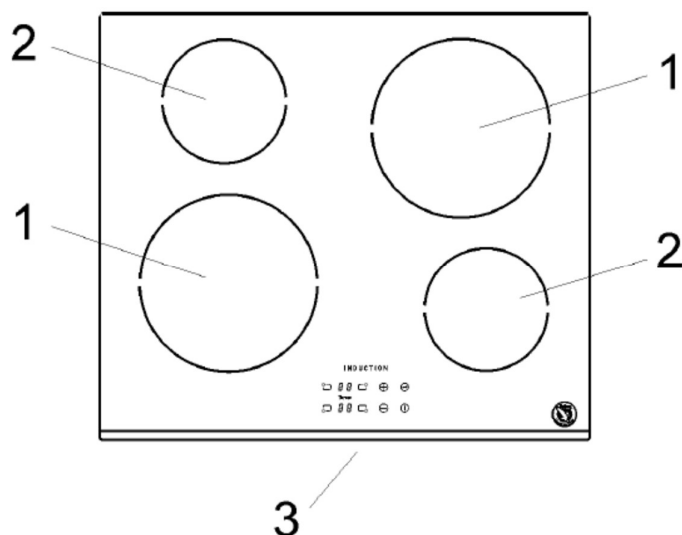
אזהרה: הכיריים אינן מיועדות לפעולה עם טיימר חיצוני או מערכת
שלט רחוק נפרדת.

אזהרה: השתמשו רק ברשתות הסירים שתוכננו על ידי היצרן או
הומלצו על ידו. השימוש ברשתות סירים לא תואמות מסוכן ועלול
לגרום לתאונות.

אזהרה: תהליך הבישול צריך להיות מפוקח. תהליך בישול קצר צריך
להיות מפוקח ברציפות.

תיאור הכיריים

ZP-IH6070-BK

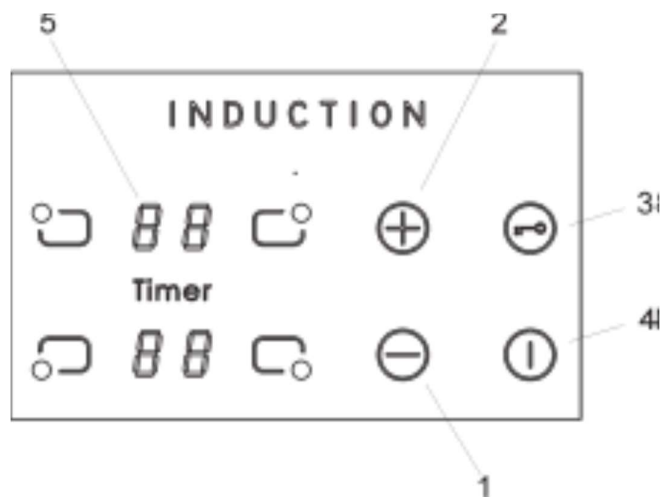


במוצר קיימים 4 גופי חימום בגדלים ובעוצמות שונות. גופי החימום הם השראתיים מגנטיים, המתחילים לפעול לאחר בחירת גוף החימום. דרגת החום ניתנת לכיוון באמצעות הבקרים בפנל הקדמי, מדרגת מינימום 1- ועד דרגת מקסימום 9- (בתלות בדגמים השונים). קיימת גם תכונת רתיחה מהירה (BOOST) המצוינת בתצוגה על ידי האות P משטחי הבישול מצוינים על ידי עיגולים על הזכוכית בקטרים ובהספקים הבאים:

- 1 גוף חימום השראתי – קוטר 21 ס"מ – בהספק של 2000W
- 2 גוף חימום השראתי – קוטר 14.5 ס"מ – בהספק של 1600W
- 3 פיקוד לחצני מגע

תיאור הבקרים בפנל הקדמי

- 1- גוף חימום השראתי – מקש -
- 2- גוף חימום השראתי – מקש +
- 3- מקש נעילת בטיחות
- 4- מקש כיבוי והפעלה
- 5- תצוגה



תיאור הכיריים

אזהרות שימוש:

- ◀ המוצר יוצר לצורך ביצוע הפעולה הבאה: בישול וחימום מזון. כל שימוש אחר במוצר ייחשב כבלתי הולם.
- ◀ לעולם אל תשתמשו במוצר זה לחימום החדר.
- ◀ אל תנסו לשנות את המאפיינים הטכניים של המוצר כיוון שהדבר עלול להיות מסוכן.
- ◀ במידה ואינכם משתמשים יותר במוצר (או שהחלפתם אותו באחר), לפני השלכתו, הפכו אותו לבלתי שמיש ובהתאם לתקנות החלות בנושא הגנת הבריאות ומניעת זיהום סביבתי והפיכת החלקים המסוכנים לבלתי מזיקים ובמיוחד לילדים שעלולים לשחק עם מוצר נטוש.
- ◀ אל תגעו במוצר כאשר הידיים או הרגליים רטובות או לחות.
- ◀ אל תשתמשו במוצר יחפים.
- ◀ היצרן לא יהיה אחראי לכל נזק שנגרם משימוש לא ראוי, לא נכון או לא הגיוני.
- ◀ מיד לאחר הפעלה ובמהלך שימוש, חלקים מסוימים של הכיריים מתחממים מאוד. הימנעו מלגעת בהם.
- ◀ יש לנקות את הכיריים מידית לאחר השימוש, כיוון שעלול להיווצר קרום של שאריות בישול שלא ניתן יהיה להסירו לאחר שהכיריים יתקררו.
- ◀ אין להשתמש בכפפות בעת תכנות הכיריים. לחצו על מקשי הפיקוד עם ידיים נקיות ובעדינות.
- ◀ אל תשאירו שום חפץ מתכתי על משטח הבישול, כמו: מזלג, סכין, כפיות או מכסי סירים, כיוון שהם עלולים להתחמם מאוד ולהוות סכנה.
- ◀ הכיריים פועלות בתאימות לתקנות בנושא שדות אלקטרו מגנטיים וההפרעות הנגרמות מהשימוש בהן. המוצר תואם באופן מלא לתקנות הישימות. יש לוודא שקוצבי לב והתקנים דומים פועלים גם הם בתאימות מלאה לתקנות אלה.
- ◀ יש לוודא שקוצבי לב והתקנים דומים, שאפשרי ומותקנים בגופם של המשתמשים, חסינים להפרעות אפשריות בתדרים של 20KHz ו- 50KHz.

הוראות השימוש מציינות כי המוצר אינו נוע לשימוש באמצעות טיימר חיצוני או מערכת שלט רחוק נפרדת.

המוצר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות גופניות, חישתיות או מנטליות מוגבלות, אלא אם הם מפוקחים או שניתנה להם הדרכת שימוש במוצר על ידי אדם שאחראי לבטיחותם.

יש להשגיח על ילדים ולוודא שאינם מחקים עם המוצר.

1) הוראות שימוש

בכל פעם שמקש כלשהו נלחץ, הוא מאושר על ידי צליל שמושמע. תכונות הכיריים בהן נעשה שימוש בטכנולוגיה זו מופעלות באמצעות לחיצה עדינה על סימון המקש שעל משטח הכיריים. כאשר הכיריים מחוברות לרשת החשמל לראשונה, בדיקה אוטומטית תתחיל להתבצע וכל נוריות האזהרה יוארו למשך מספר שניות.

סידור גופי החימום



בכל פעם שהכיריים יחוברו לרשת החשמל, נעילת פנל הפיקוד $\ominus$ פעילה וה-LED המשוך פועל. לאחר הסרת הנעילה (לחיצה על המקש $\ominus$ לשנייה אחת), הפעילו את הכיריים על ידי לחיצה על המקש $\textcircled{1}$ למספר שניות. במידה ולא נבחרה אף תכונה תוך 10 שניות, הכיריים יכבו אוטומטית. לכל גוף חימום מקש הפעלה משלו המצוין על ידי המקש $\textcircled{2}$. הפעילו את גוף החימום הרצוי ובחרו את העוצמה הרצויה בעזרת המקשים $\oplus$ ו- $\ominus$, ניתן לבחור עוצמות שבין 1 ל-9. כאשר גוף החימום נמצא בעוצמה 9, אפשרי באמצעות המקש $\oplus$ להפעיל תכונת "רתיחה מהירה" (BOOSTER) המצוינת על ידי P בתצוגה. גוף החימום יפעל בעוצמה מרבית במשך 10 דקות, שלאחריהן הכיריים יחזרו לעוצמה 9 וישמיעו התראה קולית.

2) הפעלת הטיימר

ניתן לבחור ערכי טיימר שבין דקה ועד 99 דקות. ניתן להגדיר זמן בישול בכל משטחי הבישול בעת ובעונה אחת בכל עוצמת בישול.

הפעלת הטיימר

להפעלת הטיימר בכל משטח בישול, יש לבחור תחילה את משטח הבישול הרצוי $\textcircled{3}$. ולאחר מכן, בחרו את עוצמת הבישול באמצעות המקשים $\oplus$ ו- $\ominus$. התכונה אינה פעילה במידה ונבחרה העוצמה "0".
כאשר נבחרה העוצמה הרצויה, בנגיעה שוב במקש $\textcircled{3}$, ישמע צליל "ביפ" והאות "t" תופיע בצג משטח החימום. הזמן הנותר יוצג.

בחירת הזמן

כאשר הטיימר ממתין לקביעת זמן הבישול הרצוי, תוכלו לבחור זמן שבין 0 ועד 99 דקות באמצעות המקשים $\oplus$ ו- $\ominus$. הזמן הנותר יוצג בחלקו החיצוני של משטח הבישול שנבחר. במידה ונבחר משטח בישול תחתון, הזמן הנותר יוצג בחלק הנגדי.
במידה ולוחצים על המקשים $\oplus$ או $\ominus$ ממושכות, מהירות שינוי הזמן מתגברת אוטומטית. והדבר מאפשר להגיע לזמן הרצוי מהר יותר. אם לא נבחר זמן תוך 10 שניות, או אם הזמן שנבחר הוא 0 לאחר 10 שניות מהלחיצה האחרונה על $\oplus$ או $\ominus$, הטיימר כבה.

התחלת הספירה לאחר בטיימר

הספירה לאחר מתחילה כאשר הגדרת הטיימר הסתיימה ובנגיעה בכל מקש  או אוטומטית 10 שניות לאחר הנגיעה האחרונה במקשים $\oplus$ או $\ominus$. נשמע צליל "ביפ" ותצוגת משטח הבישול תציג את דרגת העוצמה ונקודה המציינת כי נבחר זמן.

שינוי הזמן

לשינוי זמן בישול שכבר נקבע, חיצו על התהליך שהוסבר מעלה: (1) בחרו את משטח הבישול שהוגדר עבורו זמן כדי לראות את הזמן שנותר. (2) שנו לזמן הרצוי, (3) אשרו את הזמן.

סיום הספירה לאחר בטיימר

כאשר הזמן הנותר מסתיים, משטח הבישול כבה, תצוגת משטח הבישול מציגה 0 מהבהב ונשמע צליל אזהרה למשך דקה אחת. צלילי האזהרה ניתנים לביטול בלחיצה על כל מקש בלוח הפיקוד.

(3) תכונת נעילה

תכונת נעילה ($\ominus$): תכונה זו מונעת הפעלה של הכיריים בטעות (התקן בטיחות לילדים). להפעלת הנעילה: לחצו על המקש $\ominus$ במשך 3 שניות (נורת האזהרה נדלקת). לא ניתן להפעיל את משטחי הבישול כאשר $\ominus$ מופעל. כאשר משטחי הבישול עדיין פועלים, ניתן לכבות אותם ב- $\ominus$ פעיל. לביטול הנעילה: לחצו על המקש $\ominus$ למשך שתי שניות.

(4) חום שיורי

בכל משטח קיים התקן המציין קיום חום שיורי. לאחר כיבוי כל משטח בישול, אפשרי שבתצוגה יבהבה הסימן H . סימן זה מציין שאזור הבישול המסוים עדיין חם מאוד. תוכלו להמשיך לבשל שוב גם כאשר הסימן H מהבהב, נדרש להפעיל את המשטח מחדש.

(5) כיבוי משטחי בישול

כאשר מכבים את משטחי הבישול, פנל ההפעלה מציין 0. המשטח יפסיק לפעול 5 שניות לאחר הופעת 0 בתצוגה. במידה והמשטח חם, סימן החום השיורי H יופיע לאחר הכיבוי. לכיבוי אוטומטי של משטח, לחצו בו זמנית על המקשים $\oplus$ או $\ominus$, או לחצו על המקש $\ominus$ עד שיופיע 0 בתצוגה.

(6) כיבוי הכיריים

כיבוי הכיריים מתבצע באמצעות לחיצה על הסימן ① במשך שנייה אחת, גם כאשר משטחי הבישול פועלים. הכיריים יכבו לחלוטין וכל משטחי הבישול יפסיקו לפעול. במידה והמשטחים חמים עדיין, סימן החום השיורי H יופיע לאחר הכיבוי. קיימת מערכת הגנת חום המותקנת בתוך הכיריים. אם הטמפרטורה היא מעל 95°C , הכיריים יכבו אוטומטית. הדבר נועד למנוע מטמפרטורה חריגה מלגרום נזק לרכיבים הפנימיים.

(2) הנחיות לבישול

בטבלה מטה מצוינות רמות העוצמה השונות וסוגי המזון שניתן להכין בעמודות סמוכות אחת לשנייה. הערכים ניתנים לשינוי בהתאם לכמות המזון והעדפות המשתמש.

טבלה

פעולת הבישול

העוצמה

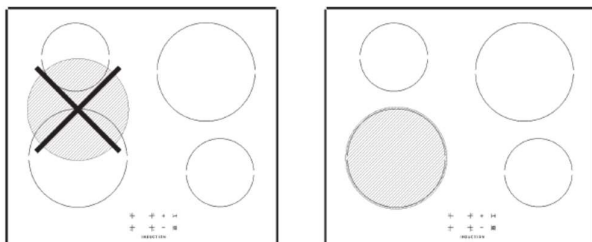
העוצמות והמידות של משטחי הבישול

מס' אזור	קוטר בס"מ	עוצמת בוסטר (W)
1	21.0	2000
2	14.5	1600

1	להמסת חמאה, שוקולד ואחרים. לחימום כמויות קטנות של נוזלים.
1-3	לחימום כמויות גדולות של נוזלים. להכנת קרמים ורטבים להם נדרש זמני בישול ארוכים.
4-8	להפשרת מזונות קפואים והכנת תבשילים, חימום עד לנקודת רתיחה או להרתחה.
5-9	לבישול מאכלים שיש צורך להרתיחם, לבשר צלי עדין ולדגים.
9-P	להרתחת כמויות גדולות של נוזלים ולטיגון.

השימוש

אזהרות



במידה ועוצמת הבישול לא משתנה במהלך פרק זמן מוגדר, משטח הבישול המסוים נכבה אוטומטית. הזמן המקסימלי שמטבח בישול יכול לפעול תלוי בעוצמת הבישול שנבחרה (ראו בטבלה מטה: "כיבוי אוטומטי של הכיריים"). סירי זכוכית, חרס וקרמיקה, אלומיניום ללא גימור מיוחד בתחתית, נחושת או סירים שאינם מגנטיים, אינם מתאימים לשימוש בכיריים אינדוקציה. אנו ממליצים להשתמש בסירים בעלי תחתית עבה כך שפיזור החום יהיה טוב והמזון יתבשל באופן אחיד. השתמשו תמיד בסירים הנושאים לוגו של תאימות לכיריים אינדוקציה עם המילה "INDUCTION". השתמשו במגנט כדי לבדוק שהסירים שלכם תואמים. במידה והמגנט נצמד לסיר, הוא מתאים לשימוש.

ראו בטבלה הבאה את קוטר הסירים לשימוש:

קוטר משטח הבישול	קוטר סיר מינימלי
14.5 ס"מ	9.0 ס"מ
21.0 ס"מ	13.0 ס"מ

חשש שסירים בקוטר קטן יותר לא יתגלו ולכן לא יפעילו את משטחי הבישול ההשראתיים.

כיבוי אוטומטי של הכיריים

זמן (בשעות)	דרגת עוצמה שנבחרה
10	1
10	2
10	3
10	4
10	5
10	6
10	7
10	8
3	9

לשימוש נכון, אנא ראו באיור 1 וזכרו:
 - הפעילו את הכיריים רק לאחר שהנחתם את הסיר על משטח הבישול.
 - השתמשו בסירים ומחבתות בעלי תחתיות שטוחות וחזקות.
 - ייבשו את תחתית הסיר לפני הנחתו על משטחי הבישול.

- אל תגוררו את הסירים על הזכוכית כדי שלא תגרמו לה נזק.

- לעולם אל תשאירו את הכיריים ללא השגחה כאשר משטחי הבישול בשימוש והבטיחו שילדים יורחקו למרחק ביטחון מהם. שימו לב מקרוב לילדים, כיוון שסביר להניח שהם לא רואים את האות "H" המציינת שהמשטחים עדיין חמים. לאחר השימוש בכיריים, משטחי הבישול נותרים חמים מאוד למשך זמן מה, אפילו שהם כבויים. אל תאפשרו לילדים להניח את ידיהם כל הכיריים. לאחר השימוש בכיריים, בדקו תמיד הבקרים במצב "0" (מצב כבוי). וודאו שידיות המחבתות מכוונות את פנים הכיריים והשגיתו על בישול של מזון בשמן או שומנים, כיוון שהם דליקים מאוד.

- לאחר שימוש, משטחי הבישול נותרים חמים לזמן ארוך. אל תניחו את ידיכם עליהם או על חפצים אחרים המונחים עליהם למנוע סכנת כוויה, עד שהסימן "H" המציין קיום חום שיורי נכבה.

- במידה ומשטח הזכוכית של הכיריים נסדק, נתקו את הכיריים מידית מרשת החשמל.

- אל תניחו יריעות אלומיניום (נייר כסף) או מיכלי פלסטיק על משטח חם.

- אל תשתמשו בכיריים כמשטח עבודה במטבח.

- חובה למרכז את סירי הבישול על משטחי הבישול (ראו איור 2). במידה והסיר לא ממורכז על האזור המודפס או שמסירים את הסיר ללא כיבוי המשטח, חיישן מכבה אוטומטית את הכיריים לאחר מספר שניות.

והסימן **U** מופיע בתצוגה ומציין שאין סיר על משטח הבישול. במידה והסיר לא מוחזר למקומו התקין על משטח הבישול תוך דקה אחת, הכיריים מאותחלות ומתכבות במידה ולא לוחצים על אף מקש תוך 20 שניות.

ניקוי

במקרה כזה כבו את הכיריים ונקו את המשטח עם מים חמים ומגרדת חדה.

- לאחר תקופת שימוש בכיריים, אפשרי שיופיעו שריטות על המשטח (איור 4) כתוצאה מניקוי לא נכון ושימוש לא נכון בסירים. השריטות קשות מאוד להסרה, אך הן אינן מפריעות להמשך פעולה תקין של הכיריים.
- **אל תשתמשו בזרנוקי קיטור לניקוי הכיריים.**

בישול באינדוקציה

עקרון הבישול באינדוקציה מבוסס על התופעה המגנטית. כאשר אנו מניחים סיר על משטח הבישול, אנו מפעילים את הכיריים ואת אלמנט הבישול, המעגל האלקטרוני שבתוך המוצר יוצר זרם השראתי שמחמם את תחתית הסיר ואת המזון (ראו איור 5).

לפני ביצוע פעולת ניקוי כלשהי, נתקו את המוצר מרשת החשמל.

3) כיריים חשמליות

כדי לשמור על משטח הזכוכית נקי ובוהק אני ממליצים לכם להשתמש בתכשיר סיליקון. השימוש בתכשיר זה יעזור לכם לשמור על משטח הכיריים. את שכבת ההגנה הדקה של הסיליקון יש לחדש מעת לעת.

חשוב מאוד לנקות את משטח הכיריים מיד לאחר כל שימוש, כאשר הזכוכית עדיין פושרת. אל תשתמשו בספוגים מתכתיים, באבקות שוחקות או תרסיסים מאכלים.

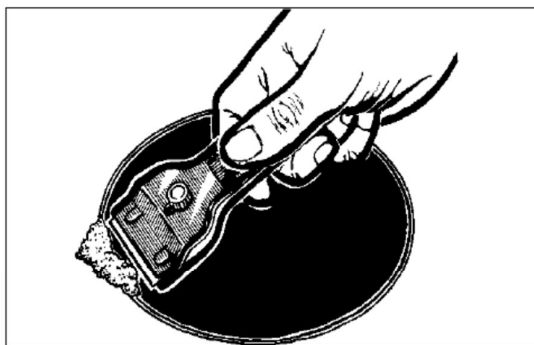
בהתאם לרמת הכלוך אנו ממליצים:

- לכתמים קלים די להשתמש במטלית לחה.
- להסרת לכלוך קשה או שרוף השתמשו במגרדת חדה (איור 3).

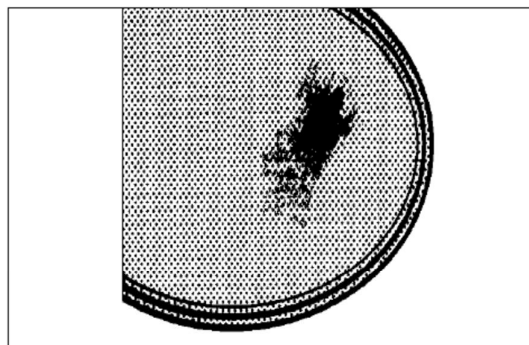
השתמשו במגרדת בזהירות כדי למנוע נזק לכיריים.

- שאריות נוזלים שנשפכו מסירים ניתנים להסרה בעזרת חומץ או מיץ לימון.

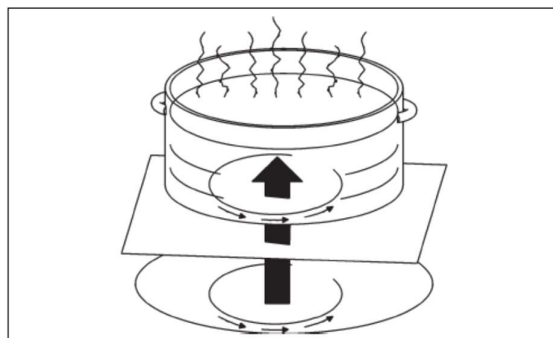
- **אל תאפשרו לעולם לסוכר או מאכלים מסוכרים לגלוש או ליפול על הכיריים בזמן בישול.**



איור 3



איור 4



איור 5

התקנה

לצורך התקנת הכיריים נדרש לבצע חיתוך במשטח העבודה במטבח בהתאם למידות המצוינות באיור 6. וודאו שמרווחי הבטיחות הנדרשים בכל היקף הכיריים נשמרים (איור 7). כדי למנוע מגע מקרי במעטפת הכיריים שמתחממות בזמן שימוש, נדרש להתקין חוצץ מעץ במרחק מינימלי של 120 מ"מ מהקצה העליון, חזקו אותו למקומו בעזרת ברגים (איור 6).

זהירות:

אל תניחו את הזכוכית ישירות על משטח העבודה. תחתית הכיריים חייבת להיות על ידי ארון המטבח.

הנחיות טכניות עבור המתקין

התקנה, שינויים או תחזוקה בכיריים יבוצעו על ידי טכנאי מורשה בלבד.
המוצר חייב להיות מותקן כראוי בהתאם לתקנות החוקיות התקפות ולהנחיות היצרן.
התקנה שגויה עלולה לגרום לנזקים לאנשים, לחיות או לחפצים, שהיצרן לא יהיה אחראי להם.
למשך כל חיי המוצר, התקני הבטיחות והוויסות האוטומטיים של המוצר יטופלו רק על ידי היצרן או סוכן השירות המורשה שלו.

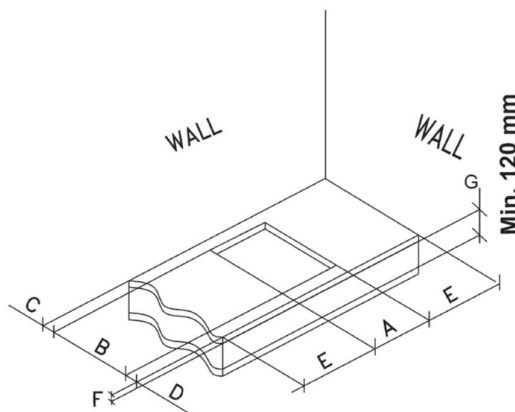
4 הצבת הכיריים

לאחר פינוי כל מרכיבי האריזה, וודאו את שלמותם של הכיריים. בכל מקרה של ספק, אל תשתמשו בכיריים וצרו קשר מידי עם מוקד השירות.

אין להשאיר את מרכיבי האריזה (קרטון, קלקר, שקיות וכול') בהישג ידם של ילדים כיוון שהם מקור אפשרי לסכנה.

מידות התקנה נדרשות (במ"מ)

G	F	E	D	C	B	A	סוג הכיריים
120 מ"מ מינ'	30 מינ'-50 מקס	60 מינ'	55	55	490	560	4 משטחי בישול רוחב 60 ס"מ



איור 6

זהירות:

במקרה של שבר זכוכית הכיריים:

- כבו מידית את כל משטחי הבישול ונתקו את המוצר מרשת החשמל.
- אל תגעו במשטח הזכוכית של הכיריים.
- אל תשתמשו בכיריים.

התקנה

מעץ במרחק מינימלי של 120 מ"מ מהקצה העליון, חזקו אותו למקומו בעזרת ברגים (איור 6).

- להידוק המוצר למבנה התומך, אנו ממליצים לכם שלא להשתמש במברג ידני או במברגה חשמלית אלא הדקו את וויי ההידוק עם היד.

זהירות:

שימו לב שהדבק המחבר את חלקי ארונות במטבח חייב להיות עמיד בטמפרטורות של לפחות 150°C , כדי למנוע פירוק של ציפוי הארונות. יתרה מזאת, הקירות הסמוכים ומשטחים ההיקפיים חייבים להיות עמידים בטמפרטורה של 90°C . אל תחסמו את פתחי האוורור ואת פתחי פיזור החום.

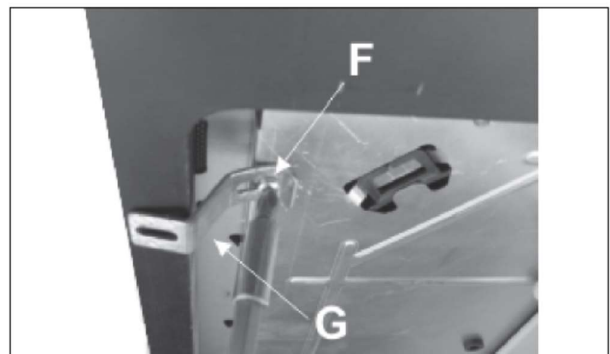
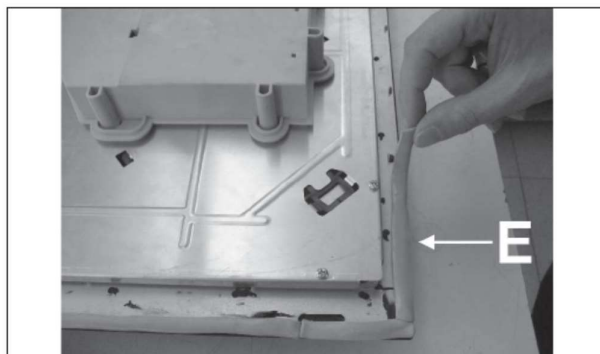
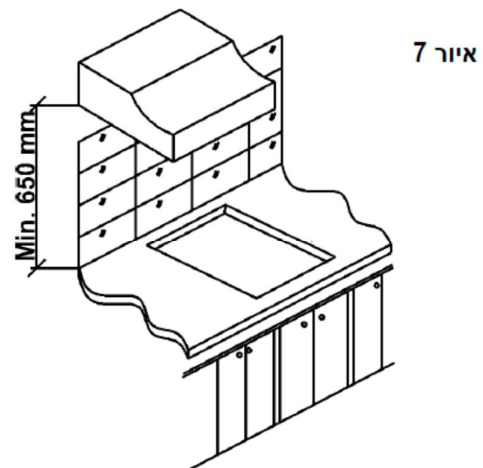
(5) קיבוע

יש להתקין אטם מיוחד מתחת לכיריים למניעת חדירת נוזלים לתוך היחידה. להתקנת האטם באופן הנכון, פעלו ע"פ ההנחיות הבאות:

- הסירו את כל החלקים הנעים של הכיריים.
- הפכו את הכיריים והניחו את האטם "E" (איור 8) מתחת לקצה הכיריים כך שתהיה התאמה מלאה עם הקצה החיצוני של הזכוכית. הקצוות הסופיים צריכים להתאים ואסור שיהיו אחד על השני.

- הדביקו את האטם לזכוכית באופן אחיד ובטוח, על ידי שימוש באצבעותיכם כדי ללחוץ אותו למקומו.

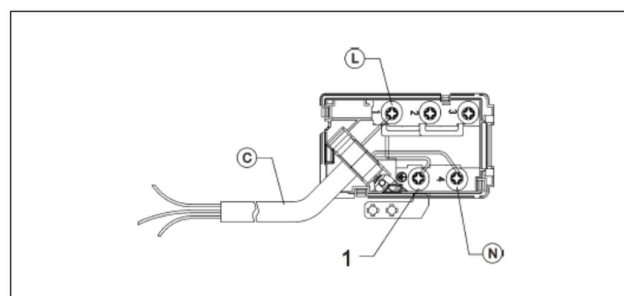
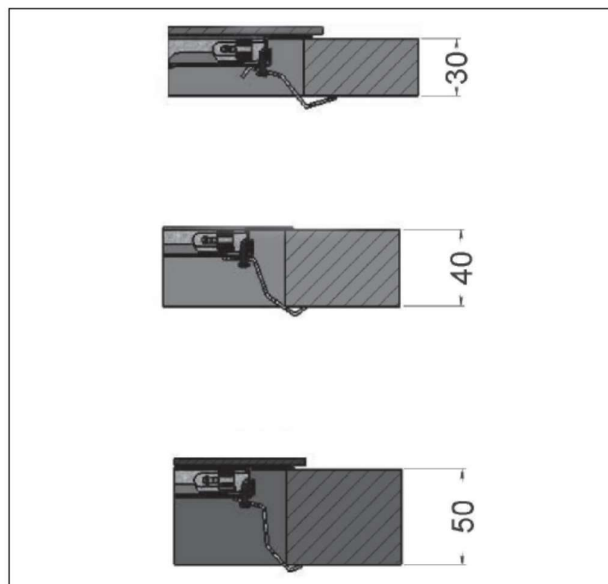
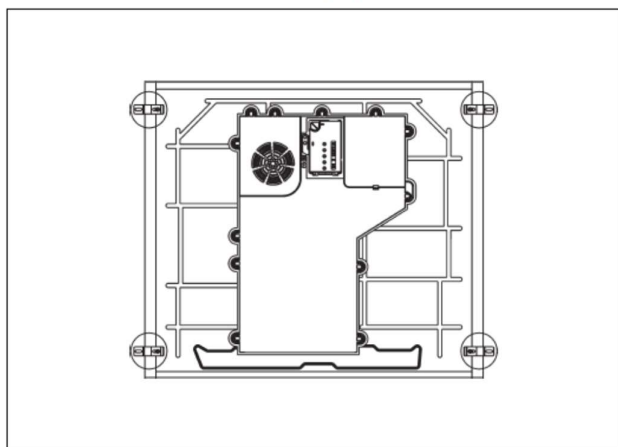
- הניחו את הכיריים בגומחה שבמשטח העבודה והדקו אותן למקומן באמצעות הברגים "F" של וויי ההידוק "G" (ראו איור 9).
- כדי למנוע מגע מקרי במעטפת הכיריים שמתחממות בזמן שימוש, נדרש להתקין חוצץ



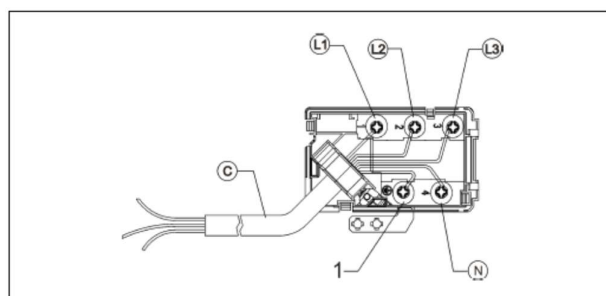
התקנה

התקנה והידוק וויי העיגון בתחתית הכיריים

60 cm

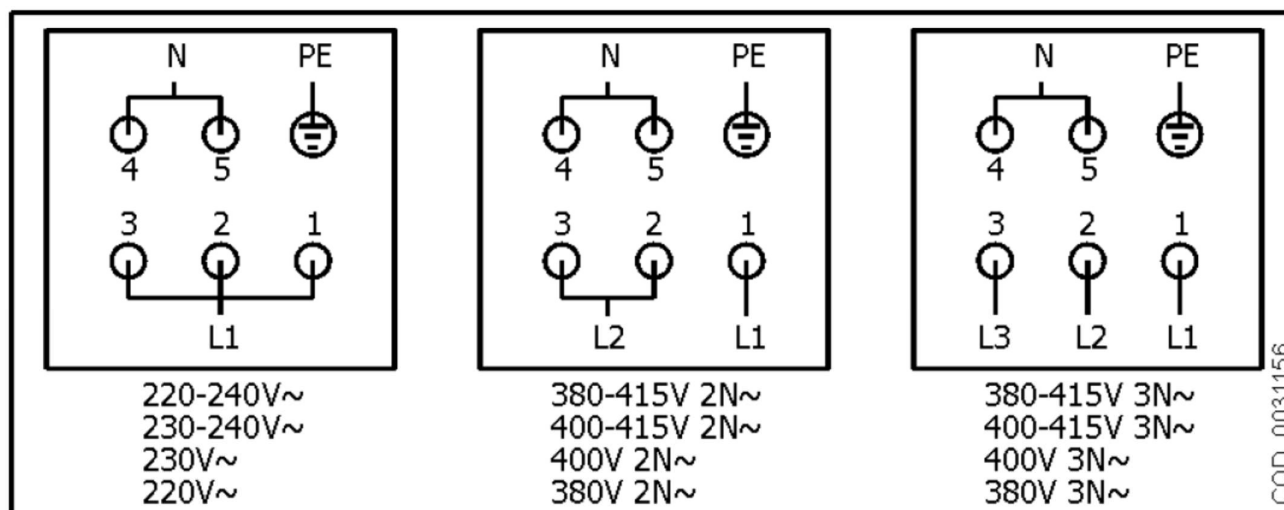


איור 10



איור 11

עבור 4 גופי בישול - 60 ס"מ



COD. 0031156

איור 12

התקנה

6) חיבור חשמל

חשוב: חובה להתקין את המוצר בהתאם להנחיות היצרן. היצרן לא יהיה אחראי לנזק שייגרם לאנשים, חיות או רכוש כתוצאה מהתקנה לא נכונה.

חיבורי החשמל חייבים להתבצע בהתאם לכל דרישות ההתקנה ולתקנות החשמל.

- לפני ביצוע החיבורים לרשת החשמל, וודאו: שמתח רשת החשמל תואם את הנקוב בתווית הנתונים, ושקע החשמל יכול לעמוד בצריכת ההספק של הכיריים כפי שגם נקוב בתווית הנתונים.
- רשת החשמל יכולה לעמוד בצריכת ההספק המקסימלית של המוצר (ראו את תווית הנתונים בחלק התחתון של הכיריים).
- השקע ומערכת החשמל הביתית מוארכת בהארקה תקנית בהתאם לתקנות החלות. היצרן לא יהיה אחראי במקרה של אי קיום תנאים אלו.

כאשר המוצר מחובר לרשת החשמל באמצעות שקע:

- חברו את כבל החשמל "C" לתקע המתאים לצריכת ההספק המקסימלית של הכיריים כפי שנקוב בתווית הנתונים. חיבור הכבל ייעשה בהתאם לאיורים 10,11,12, תוך שמירה על צבעי גידי כבל החשמל:

האות L (Live) = הגיד החום בכבל.

האות N (Neutral) = הגיד הכחול בכבל.

הסימן  (הארקה) = הגיד הצהוב בכבל.

כאשר חיבור הכיריים מתבצע בחיבור ישיר לרשת החשמל:

- יש למקם את כבל החשמל כך הטמפרטורה שלו לעולם לא תגיע ל- 90°C באף חלק שלו.
- אל תשתמשו במפצל חשמל למיניהם לחיבור הכיריים. המפצלים עלולים להתחמם ולסכן את בטיחותכם
- השקע חייב להיות נגיש לאחר התקנה.

- חברו בין הכיריים לרשת החשמל מפסק חד קוטבי לניתוק בעל מרחק מינימלי של 3 מ"מ בין מגעיו ובהתאם לתקנות החשמל.
- חוט הארקה לא חייב להיות מחובר דרך המפסק החד קוטבי.
- החיבור החשמלי יכול גם להיות מוגן באמצעות מפסק דיפרנציאלי עם רגישות גבוהה.

אנו ממליצים לחבר את כבל הארקה להארקה תקנית ע"פ התקנות.

לפני ביצוע פעולת שירות כלשהי בחלק החשמלי של המוצר, חובה לנתק אותו מרשת החשמל.

במידה ונדרש לבצע שינויים והתאמות במערכת החשמל הביתית לצורך התקנת הכיריים, או במידה והשקע אינו תואם לתקע, יבוצעו השינויים וההתאמות על ידי אדם מוסמך ומיומן בלבד. על אותו אדם לוודא במיוחד שעובי חוטי החשמל בשקע מתאימים לצריכת ההספק של המוצר.

אזהרות:

כל הקירות והמשטחים הסמוכים לכיריים חייבים להיות עמידים בטמפרטורה של 90 מעלות.

כל מוצרינו מותאמים לתקנים האירופאים והתוספות הקשורות. לכן המוצר תואם לדרישות הדירקטיבות האירופאיות החלות הקשורות ל:

- תאימות אלקטרומגנטית (EMC)
- בטיחות חשמלית (LVD)
- הגבלות שימוש בחומרים מסוכנים מסוימים (RoHS).
- חיסכון באנרגיה (ERP).

הגדרת העוצמה

7) הגדרת העוצמה

העוצמה המקסימלית של הכיריים היא 7200W. ניתן להקטין עוצמה מרבית זו ל: 2800W, 3500W או 6000W.

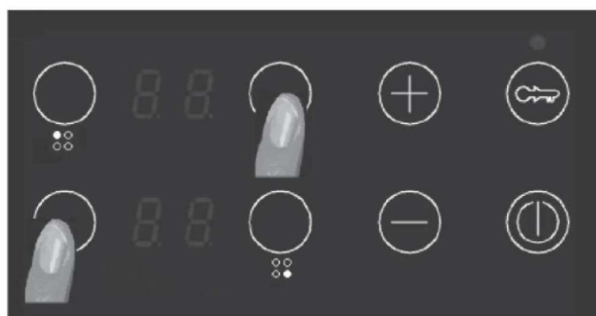
הגדרת הגבלת עוצמה

רצף הלחיצות כדי להגדיר את הכיריים לעוצמה מרבית חדשה הוא:

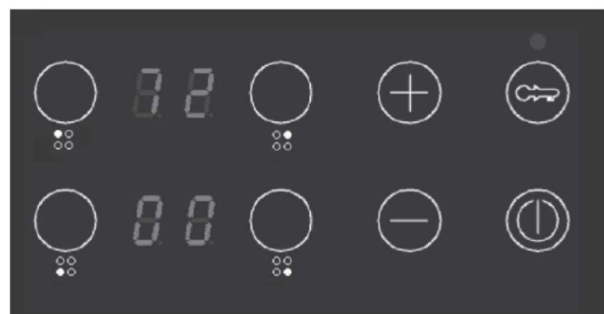
- במהלך ה-30 שניות הראשונות שלאחר חיבור הכיריים לרשת החשמל, כאשר הכיריים אינן נעולות וכל גופי החימום כבויים.
- לחצו בו זמנית על מקש גוף החימום הקדמי שמאלי ועל מקש גוף החימום האחורי ימני (ראו איור 13).
- לאחר ביצוע הפעולה, ישמע צלילים והעוצמה המרבית הנוכחית תוצג ע"ג תצוגת משטחי הבישול (איור 14).

לבחירת מגבלת עוצמה חדשה

- בעזרת המקשים + ו- , ניתן לשנות את מגבלת העוצמה. דרגות העוצמה שניתן לבחור הן: 2800W, 3500W, 6000W או 7200W.



איור 13



איור 14

- כאשר העוצמה היא 7200W, אם לוחצים על המקשים + או -, העוצמה משתנה ל-2800W (ראו איור 15).



איור 15

הגדרת העוצמה

לסיום ללא קיבוע השינוי

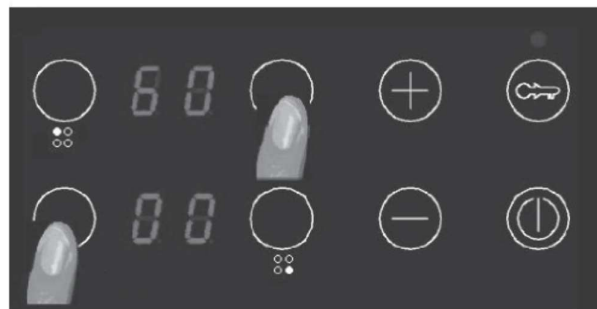
- במידה ושום פעולה לא מתבצעת תוך 60 שניות, השינויים לא נשמרים והמערכת חוזרת למצבה הקודם.

תכונות מצב חיסכון באנרגיה בכיריים

במצב חיסכון באנרגיה, בכל פעם שהמשתמש מנסה להגדיל את העוצמה, מחושבת העוצמה הכללית של הכיריים. במידה והעוצמה הכללית גבוהה יותר ממגבלת העוצמה שנקבעה, הגדלת העוצמה המבוקשת אינה מאושרת. יישמע צליל ובתצוגה יופיע "r" למשך 3 שניות (ראו איור 17).

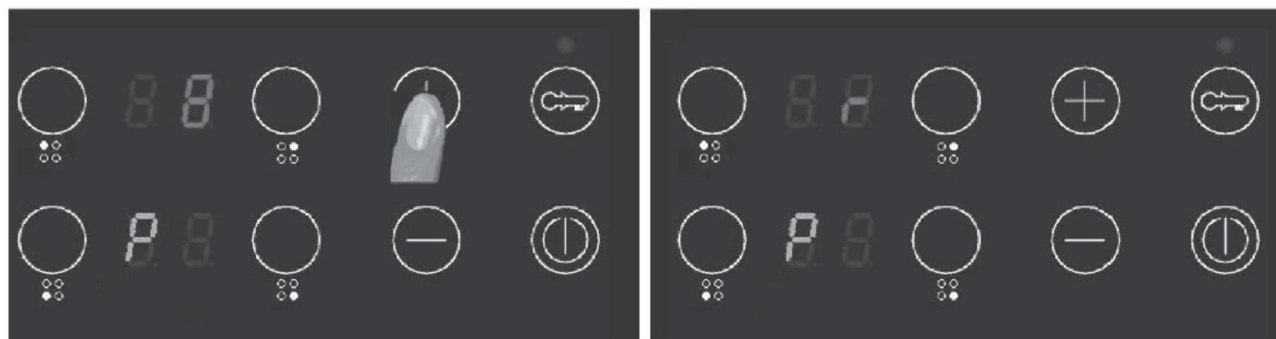
רצף הלחיצות לקיבוע מגבלת העוצמה החדשה של הכיריים:

- לחצו בו זמנית על מקש גוף החימום הקדמי שמאלי ועל מקש גוף החימום האחורי ימני (ראו איור 16).



איור 16

- לאחר ביצוע פעולה זו, מגבלת העוצמה החדשה מקובעת והמערכת מאפסת את עצמה.



איור 17

נתונים טכניים

לפני ביצוע פעולת תחזוקה כלשהי, נתקו את המוצר מרשת החשמל.

(8) החלפת רכיבים

להחלפת רכיבים הנמצאים בתוך הכיריים נדרש לשחרר את הברגים ולהסיר את המכסה התחתון. לאחר ביצוע פעולה זו, הרכיבים הפנימיים השונים: כרטיסים אלקטרוניים, מפסקים ולוח החיבורים נגישים. לצורך ביצוע תחזוקה לכבל החשמל נדרש להפוך את הכיריים.

כאשר מחליפים את כבל החשמל, חובה על המתקין לוודא שחוט הארקה ארוך יותר מחוטי הפאזות ולעין בהנחיות האזהרה המפורטות בפרק "חיבורי החשמל".

להתקנה חוזרת של הכיריים, חזרו על הפעולות המפורטות בסדר ההפוך.

(9) תכונות טכניות של הרכיבים החשמליים

כדי להקל על פעולת המתקין, ראו להלן את הטבלאות הבאות המציגות את התכונות של הרכיבים.

אזהרות:

תחזוקה חייבת להתבצע רק על ידי אנשים מוסמכים.

עוצמת רכיבים חשמליים

מידות	קוטר (ס"מ)	עוצמה (W)
		EC בישול חשמלי (Wh/kg)
משטח בישול השראתי	14.5	1600
משטח בישול השראתי	21.0	2000

סוגי כבלי חשמל

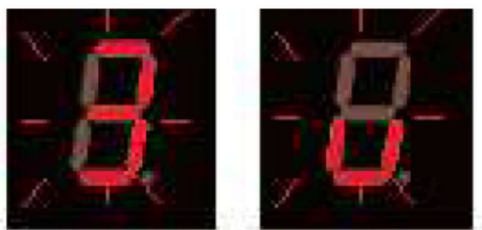
סוג הכבל	חשמל חד פאזי 220 – 240 V ~	חשמל שתי פאזות 400 – 415 V 2N~	חשמל תלת פאזי 400 – 415 V 3N~
H05 RR-F גומי	3 x 4 מ"מ ²	5 x 2.5 מ"מ ²	4 x 2.5 מ"מ ²

דגם עם 4 משטחי בישול (60)	
מתח פעולה	220-240 / 400-415 V 3N~
תדירות	50 – 60 Hz
עוצמה מרבית נקובה	7200W

תצוגת שגיאות

תצוגת מצבים מיוחדים

תצוגת משטח החימום המדובר משתנה בין שני תווים בהתאם למצבים השונים:

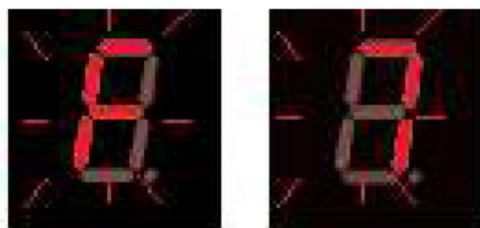


אירוע (סדר חשיבות חזותי)	מצב התחלתי	מצב סיום	פעולה	מצב משטח הבישול	משטח בישול קדמי (1 שניה)	משטח בישול אחורי (1 שניה)
הגדלת עוצמה לא מתאפשרת (לדגמי ECO בלבד)	בקשה להגדלת עוצמה < הגבלת עוצמה במצב ECO	2 שניות	העלאת עוצמה לא מתאפשרת	On / Off	"r"	
משטח בישול ללא סיר או עם סיר לא מתאים	אין סיר או שהונח סיר לא מתאים על משטח הבישול	סיר מתאים על משטח הבישול	לאחר דקה אחת הכיריים נכבות	On	"Power"	'U'
טמפרטורה חריגה גבוהה של הכיריים	טמפרטורת הסליל >T1	טמפרטורת הסליל <T2	משטחי החימום לא פועלים	Off	' ' או 'H'	'C'
				On	'Power'	
טמפרטורה חריגה גבוהה במחולל האינדוקציה	טמפרטורת הקירור >T3	טמפרטורת גוף הקירור >T4	משטחי החימום לא פועלים	Off	' ' או 'H'	'C'
				On	'Power'	
זכוכית הכיריים חמה (חום שיויר)	טמפרטורת הסליל >T5	טמפרטורת הסליל <T6	-----	Off	'H'	

תצוגת שגיאות

שגיאות של משטחי הבישול

שגיאות משטחי בישול הן שגיאות שגורמות לכיבוי משטח בישול אחד או יותר. כאשר מתגלה שגיאת משטח בישול, המשטח כבה, נשמע צליל "ביפ" (רק אם משטח אחד או יותר פעילים) והתצוגה של המשטח המתאים מציגה את האות "F" ואת קוד התקלה. בכל זמן שהשגיאה עדיין קיימת, המקשים של המשטח הקשור אינם פעילים. ברגע שהסיבה לשגיאה תוסר, משטח הבישול יחזור לפעילות רגילה.



שגיאות משטחי בישול			
תצוגת משטח הבישול (למשך 0.5 שניה)	פעולה	העלמת השגיאה	אירוע (סדר חשיבות חזותי)
F5	משטחים בצד ימין או שמאל לא פועלים (****)	כאשר הסיבה תיעלם	תקלת תקשורת
F1	משטח כבוי (**)	כאשר הסיבה תיעלם	חיישן טמפרטורה במשטח מקוצר
F2	משטח כבוי (**)	כאשר הסיבה תיעלם	חיישן טמפרטורה במשטח מנותק
F7	משטח כבוי (**)	כאשר הסיבה תיעלם	תקלה 1 בחיישן טמפרטורה של המשטח
F8	משטח כבוי (**)	כאשר הסיבה תיעלם	תקלה 2 בחיישן טמפרטורה של המשטח
F9	משטח כבוי (**)	כאשר הסיבה תיעלם	תקלה בקווי מידע לממסר
F3	כל המשטחים כבויים (***)	כאשר הסיבה תיעלם	חיישן טמפרטורה בכרטיס הכח מקוצר
F4	כל המשטחים כבויים (***)	כאשר הסיבה תיעלם	חיישן טמפרטורה בכרטיס הכח מנותק
F6	משטחים בצד ימין או שמאל לא פועלים (****)	כאשר הסיבה תיעלם	תקלת מתח רשת

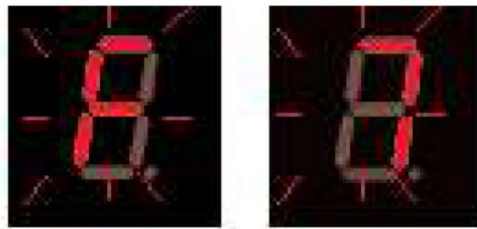
(**) משטח הבישול כבוי ונעול
 (***) כל משטחי הבישול כבויים ונעולים
 (****) משטחי הבישול בצד ימין או שמאל כבויים ונעולים.

תצוגת שגיאות

שגיאות \ התראות

שגיאות מוצר

שגיאות מוצר הן שגיאות שגורמות לחוסר פעולה של הכיריים. כאשר מתגלה שגיאת מוצר, כל משטחי הבישול כבים, נשמע צליל "ביפ" (רק אם משטח אחד או יותר פעילים) והתצוגה של המשטח המתאים מציגה את האות "F" ואת קוד התקלה. בכל זמן שהשגיאה עדיין קיימת, המקשים של המשטח הקשור אינם פעילים. מלבד שגיאות רכיבי הבקר הראשי והזיכרון, כל יתר השגיאות ניתנות לשחזור, כלומר: ברגע שהסיבה לשגיאה תוסר, משטח הבישול יחזור לפעילות רגילה.



שגיאות מוצר			
אירוע (סדר חשיבות חזותי)	העלמת השגיאה	פעולה	תצוגת משטח הבישול (למשך 0.5 שניה)
תקלת בקר ראשי	-----	מוצר כבה	F0
תקלת שידור מקש On/Off	כאשר התקלה תיעלם	מוצר כבה	FA
תקלת קליטה מקש On/Off	כאשר התקלה תיעלם	מוצר כבה	FC
חיישן טמפרטורה של ממשק משתמש מקוצר	כאשר התקלה תיעלם	מוצר כבה	FE
חיישן טמפרטורה של ממשק משתמש מנותק	כאשר התקלה תיעלם	מוצר כבה	Ft
טמפרטורה חריגה בממשק משתמש	כאשר טמפרטורת הממשק $90^{\circ}\text{C} >$	מוצר כבה	Fc
תקלת זיכרון EEPROM	-----	מוצר כבה	FH
תקלת מרבב בממיר A/D בבקר הראשי	כאשר התקלה תיעלם	מוצר כבה	FJ
תקלת תאורה סביבתית	כאשר תאורת סביבה מספקת תתגלה	מוצר כבה	FL
תקלת המרה בממיר A/D בבקר הראשי	כאשר התקלה תיעלם	מוצר כבה	FU

תמיכה טכנית וחלקי חילוף

מוצר זה נבדק וכוון בקפידה רבה על ידי צוותים טכניים מומחים ומיוחדים בטרם יצא את שערי המפעל, כדי להבטיח את הביצועים הטובים ביותר.

כל תיקון או כיוון אשר עשויים להידרש במוצר, חייבים להתבצע רק על ידי טכנאים מוסמכים ומיומנים בלבד תוך זהירות ותשומת לב מירבית.

לכן, צרו קשר רק עם השירות המוסמך מטעם היבואן בכל פעם שנדרשים תיקונים או כיוונים במוצר, תוך ציון הדגם ופירוט התקלה במוצר שברשותכם.

זכרו גם שחלקי חילוף מקוריים זמינים רק בתחנות השירות המורשות מטעם היבואן.

נתוני המוצר מודפסים על תווית נתונים הממוקמת בתחתית המוצר ועל האריזה.

נתוני המוצר המדויקים יסייעו לכם כדי לקבל תמיכה טכנית מתאימה ואת חלקי החילוף התואמים לדגם.

שם המותג:

דגם:

מס"ד: